

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Aida

Verdi, Giuseppe

Berlin [u.a.], [ca. 1873]

Gerichts-Szene

[urn:nbn:de:bsz:31-330371](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-330371)

GERICHTS-SCENE

271

AMNERIS, RAMPHIS und CHOR

AMNERIS

(♩ = 84)
AND.^{te} MOSSO

Weh mir!.. ich fühl' ich

A

sterbe... wer wird ihn retten?

(vom Weinen erstickt)

A

In ihre Hand gab ich ihn selbst, wer wird ihn retten?

A

O wie vervvünsch ich Ei_fersucht, dich nun, die sein Ver_

(Wendet sich um und sieht die Priester, welche über die Bühne schreiten, um in den unterir-

A

-derben und meines Herzens evv'gen Gram ver-schuldet!

dischen Gerichtssaal zu gelangen)

A

Was seh' ich? des To - des finstre, un-heilvol-le

(verhüllt das Gesicht

A

Diener! Sä - he ich niemehr jene vveissen Larven!

mit den Händen)

A

In ih - re Hand gab ich ihn selbst!

A

in ih - re Hand ihn selbst, ich selbst, ich selbst!

A

Weh mir! Wer wird ihn ret-ten? in ih-re Hand gab ich ihn selbst!

RAMPHIS *LO STESSO MOVIMENTO*

PRIESTER-CHOR

Lass, Geist der Gott - heit, lass auf uns dich nie - - - der!..
 (im unterirdischen Gerichtssaal)

Lass, Geist der Gott - heit, lass auf uns dich nie - - - der!..
 3

Lass, Geist der Gott - heit, lass auf uns dich nie - - - der!..

R

Glüh' mit dem Strahl uns an des evv' gen Lich - - - tes,....

Glüh' mit dem Strahl uns an des evv' gen Lich - - - tes,....

Glüh' mit dem Strahl uns an des evv' gen Lich - - - tes,....

R

Thu' dei - ne Satzung kund durch uns' - re Lip - - - pen

Thu' dei - ne Satzung kund durch uns' - re Lip - - - pen

Thu' dei - ne Satzung kund durch uns' - re Lip - - - pen

AMN. *ALLEGRO*

Götter, erbarmt euch mei - nes ar - men Herzens, von Schuld ist

R

.....

.....

.....

.....

(♩ = 420)
ALLEGRO ff

A

reiner, rettet ihn, o Göt - ter! furchtbar ist die Ver-zweiffung meines

A

O vver beschützt ihn?

Härzens! (Radamès schreitet zzwischen den Wachen über die Bühne und steigt in den unterirdischen Gerichtssaal. Bei seinem Anblick stösst Amneris einen Schrei aus.)

RAM. *FF*

O Geist der Gottheit, lass auf uns dich nie - der!

FF

CHOR

O Geist der Gottheit, lass auf uns dich nie - der!

FF

O Geist der Gottheit, lass auf uns dich nie - der!

tutta forza

AMN. >

Wer vvidd ihn ret - ten? Mein Ende ist nah! Weh mir! Weh mir! mir nahet der

morendo

fz > ppp

morendo

A

Tod! (im unterirdischen Gemach)

RAM. *tonante*

Rada - mès!.. Rada - mès!.. Rada - mès!.. (aus dem unterirdischen Gemach)

col canto **FF**

senza misura

R

Du hast des Vaterlands Geheimnis verrathen dem Fremd - - ling... Recht -

AMN.

a tempo **ALL.**

con impeto Ach, Er -

R fert' ge dich! Seht, er schweiget. Felo - nie!

CHOR

Recht - fert' ge dich! Felo - nie!

Recht - fert' ge dich! Felo - nie!

(♩ = 120) **ALL. FF**

FP

A

barmen! rein ist von Schuld er, Götter habt Er - barmen, Götter habt Er -

A

RAM. bar - men!

F (aus dem unterirdischen Gemach) Rada - mès!.. Rada - mès!.. Rada -

senza misura

R

- mès!.. Du hast das Lager am Tage, am Tage vorder Schlacht verlas -

FF

R

- sen..... Recht - fert' ge dich!

CHOR

Recht - fert' ge dich!

Recht - fert' ge dich!

PPP

con impeto Gna - de, Gna - de, ach! ret - tet

R Seht, er schweiget. Fe - lo - nie!

Fe - lo - nie!

Fe - lo - nie!

The first system of music features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Gna - de, Gna - de, ach! ret - tet'. The piano accompaniment includes a bass line with notes and rests, and a grand staff with chords and melodic lines. Dynamics include *con impeto*, *FF*, and *f*. There are also accents and slurs in the piano part.

A ihn, rettet ihn, Gna - de, Göt - ter, rettet ihn! (aus dem unterirdi - schen Gemach)

The second system continues with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'ihn, rettet ihn, Gna - de, Göt - ter, rettet ihn!' with a parenthetical note '(aus dem unterirdi - schen Gemach)'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. Dynamics include *dim.*, *FF*, and *f*. There are also accents and slurs in the piano part.

RAM. Ra - da - mès!.. Rada - mès!.. Rada - mès!..

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Ra - da - mès!.. Rada - mès!.. Rada - mès!..'. The piano accompaniment is sparse, with chords and rests. Dynamics include *FF*. There are also accents and slurs in the piano part.

R

Dem Va_terland und der Ehre dem König brachst du deinen Eid..... Recht_

AMN.

Gna_de,

-fert'ge dich! Seht, er schweiget. Fe_lo_nie!

Recht_fert'ge dich! Fe_lo_nie!

Recht_fert'ge dich! Fe_lo_nie!

ppp *ff*

A

Gnade! Ach! rettet ihn, rettet ihn, Gna_de, Göt_ter, rettet

dim.

A

ihm!

Poco ritenuto

RAM.

Ra - da - mès:.....dein Loos ist er - fül - - let, ja du

CHOR

Ra - da - mès:.....dein Loos ist er - fül - - let, ja du

Ra - da - mès:.....dein Loos ist er - fül - - let, ja du

FF

Poco ritenuto

FF

R

stirbst.....den Tod des Ver - rä - - ther, unterm Tem - pel der zürnenden

stirbst.....den Tod des Ver - rä - - ther, unterm Tem - pel der zürnenden

stirbst.....den Tod des Ver - rä - - ther, unterm Tem - pel der zürnenden

stirbst.....den Tod des Ver - rä - - ther, unterm Tem - pel der zürnenden

FF

R

Gott - heit, un - term Tem - pel der zür - nenden Gottheit gehst du

Gott - heit, un - term Tem - pel der zür - nenden Gottheit gehst du

Gott - heit, un - term Tem - pel der zür - nenden Gottheit gehst du

R

lebend, ja lebend in's Grab!.....

lebend, ja lebend in's Grab!.....

lebend, ja lebend in's Grab!..... *Più vivo stringendo*

AMN.

Le - bend, le - bend be -

A

graben, o Ver-ruchte! eu-er Blutdurst wird niemals ge-

dim. *pp*

A

Come prima

_stillt, wol-let Diener des Himmels doch sein!

ff

(Die Priester kommen aus dem unterirdischen Gewölbe)

RAM.

Fe-lo-nie! Fe-lo-nie! Fe-lo-

CHOR

Fe-lo-nie! Fe-lo-nie! Fe-lo-

Fe-lo-nie! Fe-lo-nie! Fe-lo-

(auf die Priester stürzend)

AMN.

molto accentato

Ihr, o Prie - ster, begingt ein Ver - brechen, mit des Ti - gers wilden Ge -
- nie!
- nie!
- nie!

LO STESSO MOV.^{to}
col canto
FF *a tempo affrett.* *PPF*

ber - den... ihr schön - det Göt - ter und.....

POCO MOSSO (♩ = 120)
m.s.

Er - den... ihr..... be - stra - fet ver schuldlos und

FF

(zu Ramphis)

A
 rein. Priester, die - sen Mann, den du

RAM.
 Fluch dem Ver_räther, und Tod!

C H O R
 Fluch dem Ver - räther und Tod!

Fluch dem Ver - räther und Tod!

Fluch dem Ver - räther und Tod!

FF

A
 töd - test, liebt' ich, du weisst es, vor Al - len, mit sei - nem

FFF

m.s.

A
 Blut' wird auf dich fal - len, fal - - - len

FF

A
 mei - nes Her - zens Fluch!

RAM.
 Fluch dem Ver - rath und

C H O R
 Fluch dem Ver - rath und
 Fluch dem Ver - rath und

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The Soprano (A) part begins with a melodic phrase in G major, marked with accents. The Bass (RAM.) and Chorus (C H O R) parts enter with a similar phrase, marked with a '3' (triple) and a 'b' (flat). The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a forte (ff) dynamic marking.

A
 SOSTENUTO frase larga
 Ihr schändet Göt - ter und Er - den, o Priester hal - tet

R
 Tod! und

Tod! und

Tod! und

SOSTENUTO frase larga
 3

Detailed description: This system features a 'SOSTENUTO frase larga' section. The Soprano (A) part has a long, sustained melodic line. The Bass (R) and Chorus parts enter with the word 'Tod!' (Death). The piano accompaniment continues with a steady, rhythmic accompaniment, marked with 'SOSTENUTO frase larga' and a '3' (triple) in the final measure.

A
ein! Ach, ihr be - stra - - - fet be - stra - - - fet, wär

R
Tod!

Tod!

Tod!

MOSSO

A
schuld - los und rein. O nein, o nein, o nein, Er -

R
Fluch dem..... Verrä - ther, Fluch und Tod!

Fluch dem..... Verrä - ther, Fluch und Tod!

Fluch dem..... Verrä - ther, Fluch und Tod!

MOSSO (♩ = 460)

A *sten.* *tr*
 - bar - - - men, ihr be sträuft wer schuldlos ist, schuldlos

R *tr*
 Fluch dem Ver - räther, Fluch und Tod, und.....

tr
 Fluch dem Ver - räther, Fluch und Tod, und.....

tr
 Fluch dem Ver - räther, Fluch und Tod, und.....

sten.

A Ach nein, ach nein, Verrä - ther ist er nicht! Ach nein, ach nein,
 ist!

R *FF*
 Tod! Verrath, Verrath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver -

FF
 Tod! Verrath, Verrath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver -

FF
 Tod! Verrath, Verrath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver -

FF

A Ver_rä - ther ist er nicht! Erbarmt euch sein! Erbarmt euch sein!.....

R -rath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver - rath! ihm Fluch und

-rath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver - rath! ihm Fluch und

-rath! ihm Fluch und Tod! Verrath, Ver - rath! ihm Fluch und

p *dim. sempre*

A (langsam ab)

R . Tod! Fe - lo - nie!

Tod! Fe - lo - nie!

Tod! Fe - lo - nie!

ff

R

Fe - lo - nie! Fe - lo -

Fe - lo - nie! Fe - lo -

Fe - lo - nie! Fe - lo -

AMN. (allein)

Schändli - che Rot - te! auf euch alle mein

- nie!

- nie!

- nie!

ff

A

Fluch, und des Him - mels Ra - che fall' auf euch her -

A

-ab! Seid verflucht! Seid verflucht!

FFF

tutta forza *Fz*

Fz

Fz *Fz*

Fz *Fz* *secca*

(Folgt unmittelbar nach dem
Decorationswechsel)